

---

**Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement  
tenue le lundi 7 novembre 2022 à 19 h  
55, avenue Dupras**

---

**PRÉSENCES :**

Mme Nancy BLANCHET, mairesse d'arrondissement  
Mme Laura-Ann PALESTINI, conseillère de la Ville  
M. Richard DESCHAMPS, M.B.A., conseiller de la Ville  
Mme Daniela ROMANO, conseillère d'arrondissement  
Mme Josée TROILO, conseillère d'arrondissement  
M. Michel NOEL, conseiller d'arrondissement  
M. Benoit AUGER, conseiller d'arrondissement

**AUTRES PRÉSENCES :**

Mme Christianne CYRENNE, directrice d'arrondissement  
Mme Nathalie HADIDA, OMA, secrétaire d'arrondissement  
Mme Diane BIBEAU, analyste de dossiers

---

**10 - Ouverture de la séance et mot de la mairesse**

La présidente déclare la séance ouverte à 19 h.

---

Collègues du conseil,  
Mesdames et messieurs,

Avant de débiter cette séance du conseil, je souhaite dévoiler en primeur les projets priorisés par les citoyens dans le cadre du deuxième budget participatif de LaSalle.

Magnifique outil d'initiation à la vie démocratique de la collectivité, le budget participatif permet de faire émerger des projets proposés par les LaSalloises et les LaSallois et de les faire aboutir.

Sous le thème « Un milieu de vie à l'image de vos aspirations » la deuxième édition du budget participatif est un franc succès!

Je suis ravie par l'enthousiasme manifesté par les citoyens à l'égard de cette démarche citoyenne lors de la collecte des idées, du 28 mars au 1<sup>er</sup> mai, et la période de votation qui s'est déroulée du 4 au 30 octobre dernier.

Mairesse d'arrondissement    Secrétaire d'arrondissement

Vous avez été 603 personnes à voter pour vos projets préférés. De ce chiffre, 558 votes valides ont permis de prioriser les projets estimés les plus bénéfiques pour la communauté.

Les 9 projets soumis au vote ont trouvé écho chez les LaSallois.

Or, l'enveloppe budgétaire est de 150 000 \$ pour réaliser les projets les plus populaires.

Quatre projets seront réalisés, parmi ceux qui ont reçu le plus de votes des citoyens :

Merci de votre participation!

1. Loisirs hivernaux (51,61 % d'appui)

Emprunter des équipements de sports d'hiver.

- Kiosque ou local pour l'équipement
- Initiations et démonstrations par des professionnels

Lieu : Parc de la mairie d'arrondissement (55, avenue Dupras)

Budget : 8 000 \$

2. Le jardin des voisins (45,16 % d'appui)

Créer un jardin collectif, animé et rassembleur pour les gens du quartier.

- Bacs, système d'eau, éclairage, gestion des déchets
- Atelier d'horticulture et animation éducative
- Entreposage d'outils
- Tables et mobilier

Lieu : Parc Ménard (9640, rue Clément)

Budget : 25 000 \$

3. Initiation à la planche à neige et au ski alpin (44,62 % d'appui)

Aménagement d'un mini parc à neige

- Modules d'initiation
- Prêt d'équipements
- Lumière et éclairage de couleur pour une ambiance festive
- Mobilier (chaises ou bancs)

Lieu : Parc de la mairie d'arrondissement (55, avenue Dupras)

Budget : 30 000 \$

4. Circuit d'aventure pour les petits (44,44 % d'appui)

Développer la motricité des enfants âgés de 3 à 7 ans.

- Modules et parcours d'hébertisme urbain

Lieu : Parc Leroux (angle de la rue Centrale et de l'avenue Lacharité)

Budget : 60 000 \$

L'estimation des quatre projets à réaliser totalise 123 000 \$ sur un budget global disponible de 150 000 \$.

La somme résiduelle de 27 000 \$ servira à bonifier les projets au besoin, et permettra d'absorber d'éventuels ajustements de coûts et, surtout, l'inflation importante des matériaux et travaux, lors de la réalisation des quatre projets.

La mise en œuvre des projets par l'arrondissement et le suivi de leur réalisation s'échelonnent sur une période de deux ans, soit en 2023 et 2024.

Je tiens à remercier chaleureusement les membres du comité de pilotage et tous les citoyens qui ont participé au processus du budget participatif.

On voit que cela répond à un besoin collectif et à une volonté d'améliorer la qualité de vie à LaSalle.

Merci encore de votre participation!

---

**CA22 20 0381**

**Adoption de l'ordre du jour de la séance du conseil d'arrondissement**

Il est proposé par Daniela ROMANO

appuyé par Michel NOEL

et résolu :

D'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tel que livré aux membres du conseil d'arrondissement, en ajoutant les points suivants :

- 10.06.1 Offrir les plus sincères condoléances du conseil à la famille de monsieur Louis Archambault à la suite de son décès.
- 10.06.2 Offrir les plus sincères condoléances du conseil à la famille de monsieur Henri Dumas à la suite de son décès.

Adoptée à l'unanimité.

10.02

---

**CA22 20 0382**

**Période de questions du public**

Madame la mairesse d'arrondissement procède à la période de questions des citoyens, conformément au règlement LAS-0005.

| Questions posées par        | Sujet de l'intervention                                |
|-----------------------------|--|
| M. Renald Dandurand         | Dos d'ânes sur la rue Ducas                            |
| M. Mathieu Koenning         | Travaux nocturnes                                      |
| M. Emmanuel Moniz           | Réglementation sur les feux d'artifices                |
| M. Michel Martin            | Négociation de la convention collective des cols bleus |
| M. Jérémie Gauthier-Lacasse | Vague à Guy  |
| M. Chris Bender             | Taxes locales 2023                                     |
| Mme Lise Bujold             | Stationnement de véhicules commerciaux                 |

10.03

---

Mairesse d'arrondissement Secrétaire d'arrondissement

**CA22 20 0383**

**Condoléances - décès de M. Tarek Samaali**

Il est proposé par Nancy BLANCHET

appuyé de tous les membres du conseil

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de monsieur Tarek Samaali survenu le 20 octobre 2022.

Les membres du conseil prient la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

10.04

---

**CA22 20 0384**

**Condoléances - décès de Mme Marie-Ève Racine**

Il est proposé par Richard DESCHAMPS

appuyé par Benoit AUGER

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de madame Marie-Ève Racine survenu le 11 octobre 2022.

Les membres du conseil prient la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

10.05

---

**CA22 20 0385**

**Condoléances - décès de Mme Lise Chalifoux**

Il est proposé par Nancy BLANCHET

appuyé par Daniela ROMANO

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de madame Lise Chalifoux.

Les membres du conseil prient la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

10.06

---

**CA22 20 0386**

**Condoléances - décès de M. Louis Archambault**

Il est proposé par Nancy BLANCHET

appuyé de tous les membres du conseil

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de monsieur Louis Archambault, survenu le 4 novembre dernier.

Les membres du conseil prient la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

10.06.1

---

**CA22 20 0387**

**Condoléances - décès de M. Henri Dumas**

Il est proposé par Richard DESCHAMPS

appuyé par Laura-Ann PALESTINI

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de monsieur Henri Dumas, survenu le 24 octobre dernier.

Les membres du conseil prient la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

10.06.2

---

**CA22 20 0388**

**Approbation des procès-verbaux des séances ordinaire et extraordinaires du conseil d'arrondissement**

Il est proposé par Michel NOEL

appuyé par Laura-Ann PALESTINI

et résolu :

D'approuver les procès-verbaux de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 11 octobre 2022 à 19 h et des séances extraordinaires du 11 octobre à 18 h et du 18 octobre à 16 h.

Adoptée à l'unanimité.

10.07

---

**CA22 20 0389**

**Dépôt des comptes rendus du comité de circulation des 8 août et 12 septembre 2022**

Il est proposé par Laura-Ann PALESTINI

appuyé par Benoit AUGER

et résolu :

D'accepter le dépôt des comptes rendus du comité de circulation du 8 août et du 12 septembre 2022.

Adoptée à l'unanimité.

10.08 1227151027

---

**CA22 20 0390**

**Dépôt du compte rendu du comité consultatif d'urbanisme du 12 octobre 2022**

Il est proposé par Benoit AUGER

appuyé par Josée TROILO

et résolu :

D'accepter le dépôt du compte rendu du comité consultatif d'urbanisme du 12 octobre 2022.

Adoptée à l'unanimité.

10.09 1229255029

---

**CA22 20 0391****Contrat de déneigement - appel d'offres numéro 22-19511**

Il est proposé par Josée TROILO

appuyé par Richard DESCHAMPS

et résolu :

D'autoriser une dépense totale de 1 383 805,18 \$, taxes incluses, pour la location horaire de deux tracteurs-chargeurs et de seize niveleuses avec opérateurs, servant aux opérations de déneigement pour la saison hivernale 2022-2023, selon l'appel d'offres numéro 22-19511;

D'accorder un contrat (taxes incluses) à Niveleuse A.M.F. inc. de 151 767,00 \$;

D'accorder un contrat (taxes incluses) à Les entreprises Pierre Ladouceur inc. de 178 206,08 \$;

D'accorder un contrat (taxes incluses) à Excavation Pascal Beaulieu de 481 227,86 \$;

D'accorder un contrat (taxes incluses) à Les Entreprises C.F. Vanier inc. de 155 244,99 \$;

D'accorder un contrat (taxes incluses) à Marina Matériaux et Équipements de 86 949,84 \$;

D'accorder un contrat (taxes incluses) à 9037-4018 Québec inc. de 58 493,53 \$;

D'accorder un contrat (taxes incluses) à Les entreprises D.J. inc. (9179-0204 Québec Inc.) de 60 074,44 \$;

D'accorder un contrat (taxes incluses) à Transport Patrick Brisebois inc. de 211 841,44 \$.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.01 1229103001

---

**CA22 20 0392****Contribution financière au Club Richelieu LaSalle inc. - réalisation du bottin annuel des membres**

Il est proposé par Daniela ROMANO

appuyé par Benoit AUGER

et résolu :

D'accorder une contribution financière de 250 \$ au Club Richelieu LaSalle inc pour la réalisation du bottin annuel des membres 2022-2023.

Le message du conseil devra être approuvé par la Direction des relations avec les citoyens, du greffe et des services administratifs.

Mairesse d'arrondissement Secrétaire d'arrondissement

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.02 1228891002

---

**CA22 20 0393**

**Contributions financières à cinq organismes dans le cadre de la Semaine de l'harmonie interculturelle de LaSalle**

Il est proposé par Michel NOEL

appuyé par Laura-Ann PALESTINI

et résolu :

D'accorder les contributions financières suivantes totalisant un montant de 6 300 \$ à divers organismes pour les soutenir dans la réalisation d'activités dans le cadre de la Semaine de l'harmonie interculturelle de LaSalle qui se tiendra du 7 au 13 novembre 2022.

|          |  |
|----------|--|
| 2 500 \$ | Accueil pour immigrants et réfugiés du Sud-Ouest de Montréal - Centre Prisme |
| 1 700 \$ | La radio communautaire CKVL de LaSalle                                       |
| 1 500 \$ | Bienvenue à l'immigrant  |
| 300 \$   | Association chinoise de méditation, de santé et de joie                      |
| 300 \$   | Destination Travail  |

D'imputer ces dépenses conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.03 1228157008

---

**CA22 20 0394**

**Contribution financière à la Maison des jeunes de LaSalle - participation aux Jeux du Québec**

Il est proposé par Benoit AUGER

appuyé par Laura-Ann PALESTINI

et résolu :

D'accorder une contribution financière de 800 \$ à la Maison des jeunes de LaSalle inc. pour leur participation à la délégation d'une équipe de basketball féminine aux jeux du Québec de Laval qui se sont tenus du 22 au 30 juillet 2022.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.04 1228891003

---



**CA22 20 0395****Contribution financière à la Table de développement social de LaSalle - coordination de la revitalisation urbaine intégrée du secteur Airlie/Bayne**

Il est proposé par Benoit AUGER

appuyé par Richard DESCHAMPS

et résolu :

D'approuver la convention à intervenir entre la Table de développement social de LaSalle et l'Arrondissement de LaSalle pour la coordination de la revitalisation urbaine intégrée du secteur Airlie/Bayne pour l'année 2022 et accorder une contribution de 71 701 \$ à cette fin, incluant toutes les taxes applicables.

D'autoriser madame Nancy Blanchet, mairesse d'arrondissement, et madame Nathalie Hadida, secrétaire d'arrondissement, ou en cas d'empêchement d'agir, le maire d'arrondissement suppléant et la secrétaire d'arrondissement substitut à signer ce protocole.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.05 1224629002

---

**CA22 20 0396****Contribution financière à la Table de développement social de LaSalle - soutien au développement social local**

Il est proposé par Michel NOEL

appuyé par Benoit AUGER

et résolu :

D'autoriser la signature de la convention à intervenir entre la Table de développement social de LaSalle et l'arrondissement de LaSalle et d'accorder un soutien financier de 31 113 \$ à la Table de développement social de LaSalle, pour la période 2022-2023, afin de soutenir la coordination conformément au cadre de référence de l'Initiative montréalaise de soutien au développement social local et selon les conditions prévues.

D'autoriser madame Nancy Blanchet mairesse d'arrondissement, et madame Nathalie Hadida, secrétaire d'arrondissement, ou en cas d'empêchement d'agir, le maire d'arrondissement suppléant et la secrétaire d'arrondissement substitut, à signer cette convention.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.06 1224629005

---

**CA22 20 0397**

**Convention d'occupation de locaux avec l'Agence de mobilité durable**

Il est proposé par Josée TROILO

appuyé par Daniela ROMANO

et résolu :

D'autoriser la mairesse d'arrondissement et la secrétaire d'arrondissement à signer une convention d'occupation de locaux aux Ateliers municipaux André-Traversy situés au 7277, rue Cordner à LaSalle d'une durée de 10 ans, incluant 2 options de renouvellement de 5 années chacune, entre la Ville de Montréal et l'Agence de mobilité durable et abroger la résolution CA22 20 0274.

D'autoriser la modification de la source de financement de l'augmentation du budget d'investissement revenus et dépenses de la source 00140000 à la source 9990000 -Travaux effectués pour des tiers - par l'arrondissement de LaSalle d'un montant de 907 566 \$ taxes nettes pour permettre l'exécution des travaux requis à la suite de la signature de la convention d'occupation de locaux avec l'Agence de mobilité durable.

D'informer le trésorier de la Ville de Montréal et le comité exécutif, de modifier le budget de la Ville, en conformité avec l'article 144 de la Charte de la Ville de Montréal, pour tenir compte de cette modification.

Adoptée à l'unanimité.

30.01 1226152005

---

**CA22 20 0398**

**Brasserie Labatt - événement 175<sup>e</sup> anniversaire**

Il est proposé par Michel NOEL

appuyé par Richard DESCHAMPS

et résolu :

D'autoriser La brasserie Labatt à tenir un événement extérieur de fête familiale pour les employés pour souligner le 175<sup>e</sup> anniversaire de la brasserie le 22 octobre 2022 de 10 h à 15 h.

Adoptée à l'unanimité.

30.02 1229002007

---

**CA22 20 0399**

**Participation à la COP15**

Il est proposé par Laura-Ann PALESTINI

appuyé par Michel NOEL

et résolu :

D'autoriser madame la mairesse Nancy Blanchet et madame Geneviève Émond à participer au 7<sup>e</sup> Sommet des gouvernements infranationaux et des villes - COP15 - qui se tiendra à Montréal les 11 et 12 décembre 2022.

Adoptée à l'unanimité.

30.03 1222484003

---

#### **CA22 20 0400**

##### **Article 85 - travaux de la grande passerelle phase 2**

Il est proposé par Daniela ROMANO

appuyé par Laura-Ann PALESTINI

et résolu :

D'accepter, en vertu de l'article 85 de la Charte de la Ville de Montréal, l'offre de service à venir du Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports (SGPMRS) afin de prendre en charge la réalisation des travaux du projet de la grande passerelle phase 2 sur le territoire de l'arrondissement de LaSalle.

Adoptée à l'unanimité.

30.04 1227151028

---

#### **CA22 20 0401**

##### **Reddition de comptes**

Il est proposé par Richard DESCHAMPS

appuyé par Michel NOEL

et résolu :

D'entériner la liste des bons de commande autorisés et la liste des virements budgétaires pour la période du 22 septembre au 19 octobre 2022, ainsi que la liste des factures non associées à un bon de commande pour septembre 2022.

Adoptée à l'unanimité.

30.05 1223035016

---

**CA22 20 0402**  
**Avis de motion - Règlement LAS-0146-1**

AVIS DE MOTION est donné par madame la conseillère de la Ville Laura-Ann Palestini de l'adoption séance tenante du conseil d'arrondissement du projet de règlement LAS-0146-1 amendant le règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale durables numéro LAS-0146 de manière à encadrer les travaux de peinture de brique.

40.01 1229783005

---

**CA22 20 0403**  
**Adoption - projet de Règlement LAS-0146-1**

Il est proposé par Laura-Ann PALESTINI

appuyé par Daniela ROMANO

et résolu :

D'adopter le projet de règlement LAS-0146-1 amendant le règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale durables numéro LAS-0146 de manière à encadrer les travaux de peinture de brique;

De soumettre le projet de règlement à une consultation publique quant à son objet et aux conséquences de son adoption.

Adoptée à l'unanimité.

40.02 1229783005

---

**CA22 20 0404**  
**Avis de motion - Règlement LAS-0145-1**

AVIS DE MOTION est donné par madame la conseillère d'arrondissement Daniela Romano de l'adoption séance tenante du conseil d'arrondissement du projet de règlement LAS-0145-1 amendant le règlement de démolition numéro LAS-0145 de manière à autoriser des formes de garanties monétaires additionnelles.

40.03 1229783004

---

**CA22 20 0405**  
**Adoption - projet de Règlement LAS-0145-1**

Il est proposé par Daniela ROMANO

appuyé par Laura-Ann PALESTINI

et résolu :

D'adopter le projet de règlement LAS-0145-1 amendant le règlement de démolition numéro LAS-0145 de manière à autoriser des formes de garanties monétaires additionnelles;

De soumettre le projet de règlement à une consultation publique quant à son objet et aux conséquences de son adoption.

Adoptée à l'unanimité.

40.04 1229783004

---

**CA22 20 0406**  
**Avis de motion - Règlement 2099-LAS-11**

AVIS DE MOTION est donné par madame la conseillère d'arrondissement Josée Troilo de l'adoption séance tenante du conseil d'arrondissement du projet de règlement 2099-LAS-11 amendant le règlement de construction numéro 2099 de manière à exiger un certificat d'autorisation pour l'installation d'un plongeoir et clarifier les dispositions concernant la peinture de la brique et l'installation de piscines démontables.

40.05 1229783003

---

**CA22 20 0407**  
**Adoption - projet de Règlement 2099-LAS-11**

Il est proposé par Josée TROILO

appuyé par Richard DESCHAMPS

et résolu :

D'adopter le projet de règlement 2099-LAS-11 amendant le Règlement de construction numéro 2099 de manière à exiger un certificat d'autorisation pour l'installation d'un plongeoir et clarifier les dispositions concernant la peinture de la brique et l'installation de piscines démontables;

De soumettre le projet de règlement à une consultation publique quant à son objet et aux conséquences de son adoption.

Adoptée à l'unanimité.

40.06 1229783003

---

**CA22 20 0408**  
**Avis de motion - Règlement 2098-LAS-200**

AVIS DE MOTION est donné par monsieur le conseiller de la Ville Richard Deschamps, de l'adoption séance tenante du conseil d'arrondissement du projet de règlement 2098-LAS-200 amendant le règlement de zonage numéro 2098 de manière à modifier certaines dispositions concernant les piscines, les haies, la peinture de la brique et les escaliers, les garde-corps et les fenêtres dans le secteur du Village des Rapides.

40.07 1229783002

---

**CA22 20 0409**  
**Adoption - projet de Règlement 2098-LAS-200**

Il est proposé par Richard DESCHAMPS

appuyé par Benoit AUGER

et résolu :

D'adopter le projet de règlement 2098-LAS-200 amendant le règlement de zonage numéro 2098 de manière à modifier certaines dispositions concernant les piscines, les haies, la peinture de la brique et les escaliers, les garde-corps et les fenêtres dans le secteur du Village des Rapides;

De soumettre le projet de règlement à une consultation publique quant à son objet et aux conséquences de son adoption.

Adoptée à l'unanimité.

40.08 1229783002

---

**CA22 20 0410**  
**Adoption - règlement LAS-0002-5**

Il est proposé par Benoit AUGER

appuyé par Josée TROILO

et résolu :

D'adopter le règlement numéro LAS-0002-5 amendant le règlement constituant le comité consultatif d'urbanisme numéro LAS-0002 de manière à modifier certaines dispositions visant les mandats des membres.

Adoptée à l'unanimité.

40.09 1229255013

---

**CA22 20 0411**  
**Adoption - règlement LAS-0155**

Il est proposé par Richard DESCHAMPS

appuyé par Michel NOEL

et résolu :

D'adopter le règlement numéro LAS-0155 imposant une taxe relative aux services pour l'exercice financier 2023.

Adoptée à l'unanimité.

40.10 1223035014

---

**CA22 20 0412**  
**Regroupement PIIAD**

Il est proposé par Benoit AUGER

appuyé par Josée TROILO

et résolu :

De réunir pour adoption les points 40.11 à 40.13.

D'adopter les points 40.11 à 40.13.

Adoptée à l'unanimité.

40.00

---

**CA22 20 0413**  
**PIIAD - façades d'une habitation unifamiliale au 46, avenue Stirling**

Il est proposé par Benoit AUGER

appuyé par Josée TROILO

et résolu :

D'approuver, en vue de l'émission d'un permis de transformation (demande 3003064070), les documents soumis en vertu des dispositions du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale durables numéro LAS-0146 (PIIAD), afin de modifier les façades avant et latérale gauche d'une habitation unifamiliale située au 46, avenue Stirling (lot 1 929 684), considérant que le projet :

- conserve les détails architecturaux typiques du plex d'après-guerre;
- contribue à l'évolution du milieu;
- respecte les objectifs et critères applicables du Règlement relatif aux PIIAD (chapitre 25 : Secteurs et bâtiments patrimoniaux).

Adoptée à l'unanimité.

40.11 1229255028

---

**CA22 20 0414**  
**PIIAD - façade d'une habitation bifamiliale au 34-36, avenue Stirling**

Il est proposé par Benoit AUGER

appuyé par Josée TROILO

et résolu :

Mairesse d'arrondissement Secrétaire d'arrondissement

D'approuver, en vue de l'émission d'un permis de transformation (demande TR3003203720), les documents soumis en vertu des dispositions du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale durables numéro LAS-0146 (PIIAD), afin de modifier la façade latérale droite d'une habitation bifamiliale située au 34-36, avenue Stirling (lot 1 929 681), considérant que le projet :

- préserve les caractéristiques architecturales typiques de la maison de faubourg;
- contribue à l'évolution du milieu;
- respecte les objectifs et critères applicables du Règlement relatif aux PIIAD (chapitre 25 : Secteurs et bâtiments patrimoniaux).

Adoptée à l'unanimité.

40.12 1229255026

---

### **CA22 20 0415**

#### **PIIAD - revêtement extérieur d'une habitation unifamiliale au 30, avenue Strathyre**

Il est proposé par Benoit AUGER

appuyé par Josée TROILO

et résolu :

D'approuver, en vue de l'émission d'un permis de construction (demande 3003200366), les documents soumis en vertu des dispositions du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale durables numéro LAS-0146 (PIIAD), afin de permettre l'agrandissement et la modification du revêtement extérieur d'une habitation unifamiliale situé au 30, avenue Strathyre (lot 1 929 981), considérant que le projet :

- s'intègre au cadre patrimonial du secteur;
- s'inspire d'une typologie du secteur;
- contribue à l'évolution du milieu;
- présente un traitement architectural distinctif et contemporain;
- contribue à protéger et mettre en valeur les caractéristiques paysagères des secteurs d'intérêt patrimonial;
- contribue à l'augmentation de la canopée;
- respecte les objectifs et critères applicables du Règlement relatif aux PIIAD (chapitre 25 : Secteurs et bâtiments patrimoniaux).

Adoptée à l'unanimité.

40.13 1229255025

---



**CA22 20 0416****PIIAD - construction d'une habitation trifamiliale sur le lot 1 077 475 - 9<sup>e</sup> Avenue**

Il est proposé par Benoit AUGER

appuyé par Josée TROILO

et résolu :

D'amender la résolution C21 20 0417 afin d'autoriser une modification aux plans autorisés en vertu des dispositions du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale durables numéro LAS-0146 (PIIAD) portant sur la construction d'une habitation trifamiliale sur le lot 1 077 475 (9<sup>e</sup> Avenue), considérant que le projet :

- propose des modifications minimales au projet déjà approuvé en 2021;
- rend conforme les issues de secours;
- s'intègre au milieu environnant;
- respecte les objectifs et critères applicables du Règlement relatif aux PIIAD (chapitre 24 : Village des Rapides).

Adoptée à l'unanimité.

40.14 1229255027

---

**CA22 20 0417****Décisions déléguées soumises par la Division des ressources humaines**

Il est proposé par Laura-Ann PALESTINI

appuyé par Nancy BLANCHET

et résolu :

D'entériner les décisions déléguées soumises par la Division des ressources humaines de la Direction d'arrondissement.

Adoptée à l'unanimité.

50.01 1226456011

---

**CA22 20 0418****Nomination de M. Farid Chabouni à titre de directeur adjoint des Travaux publics**

Il est proposé par Nancy BLANCHET

appuyé par Michel NOEL

et résolu :

De nommer monsieur Farid Chabouni, chef de division soutien technique et aménagement paysager, à titre de directeur adjoint des Travaux publics à compter du 7 novembre 2022.

Adoptée à l'unanimité.

51.01 1229692002

---

**CA22 20 0419**

**Levée de la séance**

Il est proposé par Nancy BLANCHET

appuyé par Daniela ROMANO

et résolu :

De lever la séance à 19 h 42.

Adoptée à l'unanimité.

70.01

---

---

Nancy BLANCHET  
Mairesse d'arrondissement

---

Nathalie HADIDA  
Secrétaire d'arrondissement

Ce procès-verbal a été ratifié à la séance du conseil d'arrondissement tenue le 5 décembre 2022.

Mairesse d'arrondissement    Secrétaire d'arrondissement